



Beschlussprotokoll

41. Plenarsitzung

Donnerstag, 16. Januar 2014

Vor Eintritt in die Tagesordnung

Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/0462](#)

Keine Preiserhöhung für das Sozialticket

(überwiesen in der 16. Sitzung am 30.08.2012 federführend an Ausschuss für Gesundheit und Soziales und mitberatend an Ausschuss für Wirtschaft, Forschung und Technologie und an Hauptausschuss)

nunmehr zurückgezogen

Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1079](#)

Berufliche Perspektiven fördern – Landesgesetz zur Anerkennung im Ausland erworbener Berufsabschlüsse

(überwiesen in der 34. Sitzung am 29.08.2013 federführend an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie und mitberatend an Ausschuss für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen)

nunmehr zurückgezogen

Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0624](#)

**Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen
in Berlin endlich voranbringen!**

(überwiesen in der 21. Sitzung am 22.11.2012 federführend an Ausschuss für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen und mitberatend an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie)

nunmehr zurückgezogen

Tagesordnung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

1 **Mündliche Anfragen**
Drucksache [17/MA41](#)

gemäß § 51 der Geschäftsordnung des
Abgeordnetenhauses von Berlin
– siehe Anlage –

Nrn. 1 bis 9 beantwortet,
Nrn. 10 bis 27 werden gemäß § 51 Abs. 5 GO Abghs
schriftlich beantwortet, Frist: schriftliche Antwort bin-
nen einer Woche

2 **Spontane Fragestunde**

gemäß § 51 Abs. 7 der Geschäftsordnung
des Abgeordnetenhauses von Berlin

durchgeführt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

3 **Aktuelle Stunde**

gemäß § 52 der Geschäftsordnung
des Abgeordnetenhauses von Berlin

**„Was folgt aus dem Ergebnis des Volksbegehrens
,100% Tempelhofer Feld‘?“**

(auf Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen)

durchgeführt

4 **Prioritäten**

gemäß § 59 Abs. 2 der Geschäftsordnung
des Abgeordnetenhauses von Berlin

4.1 Priorität der Piratenfraktion
(Drucksache 17/1393)

Dringlicher Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/1393](#)

**Schluss mit dem Generalverdacht – Aussetzung des
Optionszwangs jetzt!**

an Ausschuss für Inneres, Sicherheit und Ordnung (fe-
derführend)

an Ausschuss für Verfassungs- und Rechtsangelegen-
heiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- 4.2 Priorität der Fraktion der SPD
(TOP 17 i.V.m. TOP 18)
- (17) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung, Jugend und Familie vom 14. November 2013
Drucksache [17/1337](#)
zum Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der CDU
Drucksache [17/1004](#)
Alle Berliner Kinder müssen die Schule besuchen – die Prävention gegen Schulschwänzen stärken, die Schulpflicht konsequent durchsetzen!
angenommen mit Änderungen gemäß Beschlussempfehlung
in Verbindung mit TOP 18:
(18) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung, Jugend und Familie vom 14. November 2013
Drucksache [17/1338](#)
zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1027](#)
Bundesprogramm „JUGEND STÄRKEN plus“ – Förderung von schuldistanzierten Kindern und Jugendlichen ab dem 12. Lebensjahr erhalten
abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

- 4.3 Priorität der Fraktion der CDU
(keine Anmeldung)
- 4.4 Priorität der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
(TOP 15)
- (15) Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
20. November 2013
Drucksache [17/1334](#)
zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1267](#)

Kosten- und Zeitplan für BER vorlegen

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

- 4.5 Priorität der Fraktion Die Linke
(TOP 39)
- (39) Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1369](#)
Glascontainer müssen bleiben
an Ausschuss für Stadtentwicklung und Umwelt
(Vorabüberweisung bestätigt)

Erste Lesungen

- 5 Vorlage – zur Beschlussfassung –
Drucksache [17/1377](#)
**Gesetz zur Änderung des
Justizverwaltungskostengesetzes und anderer
Gesetze**
Erste Lesung
an Ausschuss für Verfassungs- und Rechtsangelegen-
heiten, Verbraucherschutz, Geschäftsordnung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

6 Vorlage – zur Beschlussfassung –
Drucksache [17/1382](#)

**Gesetz zur Änderung des Schulgesetzes und weiterer
Gesetze**

Erste Lesung

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie

Wahl

7 Wahl
Drucksache [17/0182](#)

**Nachwahl einer Person zum ordentlichen Mitglied
des Gnadenausschusses**

vertagt

Große Anfragen

8 Große Anfrage der Piratenfraktion
Drucksache [17/1228](#)

**Bei Nacht und Nebel – Sammelabschiebungen aus
Berlin**

begründet, beantwortet und besprochen

9 Große Anfrage der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1295](#)

Inklusive Schule auf rot-schwarzer Sparflamme?

vertagt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

Beschlussempfehlungen

10 a) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen vom 5. September 2013 und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 20. September 2013
Drucksache [17/1207](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke, der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der Piratenfraktion
Drucksache [17/0780](#)

Flächendeckender gesetzlicher Mindestlohn – jetzt!

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

b) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen vom 5. September 2013 und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 20. September 2013
Drucksache [17/1208](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der Fraktion Die Linke und der Piratenfraktion
Drucksache [17/0831](#)

Bundesratsinitiative unterstützen – flächendeckenden gesetzlichen Mindestlohn jetzt!

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

11 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen, Wohnen und Verkehr vom 16. Oktober 2013 und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 13. November 2013
Drucksache [17/1309](#)

zum Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/0337](#)

Einrichtung öffentlich zugänglichen Liegenschafts-Katasters

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

12 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen,
Wohnen und Verkehr vom 13. November 2013
Drucksache [17/1313](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0331](#)

Mit Open Data zur intelligenten Mobilität

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

13 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung,
Jugend und Familie vom 14. November 2013
Drucksache [17/1318](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1114](#)

**Senat muss Verantwortung übernehmen –
Haasenburg nicht mehr belegen!**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

14 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Verfassungs-
und Rechtsangelegenheiten, Verbraucherschutz,
Geschäftsordnung vom 13. November 2013
Drucksache [17/1332](#)

zum Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/0225](#)

Transparente Senatsarbeit

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

15 Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
20. November 2013
Drucksache [17/1334](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1267](#)

Kosten- und Zeitplan für BER vorlegen

– Priorität der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen unter
Nummer 4.4 –

16 Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
20. November 2013
Drucksache [17/1335](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der
Fraktion Die Linke und der Piratenfraktion auf
Annahme einer Entschließung
Drucksache [17/1242](#)

**Rückkauf der Veolia-Anteile an den Berliner
Wasserbetrieben muss zu realen Verbesserungen
führen**

vertagt

17 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung,
Jugend und Familie vom 14. November 2013
Drucksache [17/1337](#)

zum Antrag der Fraktion der SPD und der Fraktion der
CDU
Drucksache [17/1004](#)

**Alle Berliner Kinder müssen die Schule besuchen –
die Prävention gegen Schulschwänzen stärken, die
Schulpflicht konsequent durchsetzen!**

– Priorität der Fraktion der SPD unter Nummer 4.2 -

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

in Verbindung mit TOP 18:

(18) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung,
Jugend und Familie vom 14. November 2013
Drucksache [17/1338](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1027](#)

**Bundesprogramm „JUGEND STÄRKEN plus“ –
Förderung von schuldistanzierten Kindern und
Jugendlichen ab dem 12. Lebensjahr erhalten**

– Priorität der Fraktion der SPD unter Nummer 4.2 -

19 Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
27. November 2013
Drucksache [17/1344](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1150](#)

**Die Zukunft für den Tierpark Berlin als eine Säule
der Hauptstadtzoos sichern**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

20 Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
27. November 2013
Drucksache [17/1345](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke, der Fraktion
Bündnis 90/Die Grünen und der Piratenfraktion
Drucksache [17/1277 Neu](#)

**Stellenkürzungen in der Schulsozialarbeit sofort
zurücknehmen!**

Antrag auf Drucksache 17/1277 Neu nunmehr zurück-
gezogen
(Beschlussempfehlung auf Drucksache 17/1345 somit
gegenstandslos)

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

21 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Gesundheit und Soziales vom 2. Dezember 2013
Drucksache [17/1349](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/0414](#)

Entkriminalisierung statt Repression in der Cannabispolitik

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

22 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt vom 6. November 2013 und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 29. November 2013
Drucksache [17/1350](#)

zum Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/0700](#)

Ein Energiepakt für Berlin

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

in Verbindung mit TOP 24:

(24) Beschlussempfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt vom 6. November 2013 und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom 29. November 2013
Drucksache [17/1352](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1029](#)

Berlin muss die Nutzung von Windenergie ermöglichen

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

in Verbindung mit TOP 25:

(25) Beschlussempfehlung des Ausschusses für
Stadtentwicklung und Umwelt vom 6. November 2013
und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
29. November 2013
Drucksache [17/1353](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1030](#)

**Mehr Solaranlagen auf Berliner Dächern
ermöglichen**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlungen

in Verbindung mit TOP 26:

(26) Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
29. November 2013
Drucksache [17/1354](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1196](#)

**Bei Übernahme des Berliner Stromnetzes Rechte der
Arbeitnehmer/-innen sichern**

abgelehnt gemäß Beschlussempfehlung

23 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen,
Wohnen und Verkehr vom 13. November 2013 und
Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
29. November 2013
Drucksache [17/1351](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0850](#)

**Sicherheit am Flughafen Tegel gewährleisten und
Belastungen senken**

vertagt

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

24 Beschlussempfehlung des Ausschusses für
Stadtentwicklung und Umwelt vom 6. November 2013
und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
29. November 2013
Drucksache [17/1352](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1029](#)

**Berlin muss die Nutzung von Windenergie
ermöglichen**

– wurde bereits in Verbindung mit TOP 22 behandelt –

25 Beschlussempfehlung des Ausschusses für
Stadtentwicklung und Umwelt vom 6. November 2013
und Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
29. November 2013
Drucksache [17/1353](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1030](#)

**Mehr Solaranlagen auf Berliner Dächern
ermöglichen**

– wurde bereits in Verbindung mit TOP 22 behandelt –

26 Beschlussempfehlung des Hauptausschusses vom
29. November 2013
Drucksache [17/1354](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1196](#)

**Bei Übernahme des Berliner Stromnetzes Rechte der
Arbeitnehmer/-innen sichern**

– wurde bereits in Verbindung mit TOP 22 behandelt –

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

27 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen,
Wohnen und Verkehr vom 4. Dezember 2013
Drucksache [17/1355](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0527](#)

**Neuvertragsmieten begrenzen – Senat muss sich um
das Mietrecht kümmern**

vertagt

28 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen,
Wohnen und Verkehr vom 4. Dezember 2013
Drucksache [17/1356](#)

zum Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/0774](#)

Nein zum unsozialen Mietrechtsänderungsgesetz

für erledigt erklärt gemäß Beschlussempfehlung

29 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen,
Wohnen und Verkehr vom 4. Dezember 2013
Drucksache [17/1357](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0783](#)

**Mietrechtsänderungen der Länder unterstützen –
Vermittlungsausschuss im Bundesrat anrufen**

für erledigt erklärt gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

30 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bauen, Wohnen und Verkehr vom 4. Dezember 2013
Drucksache [17/1358](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0851](#)

Mietsteigerungen begrenzen – Mietrechtsänderung rasch umsetzen

für erledigt erklärt gemäß Beschlussempfehlung

31 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Europa- und Bundesangelegenheiten, Medien vom 11. Dezember 2013
Drucksache [17/1371](#)

zum Antrag der Piratenfraktion
Drucksache [17/0881](#)

Berlin setzt sich ein für mehr Transparenz im Bundesrat

angenommen in neuer Fassung im Wortlaut der Beschlussempfehlung

32 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt vom 11. Dezember 2013
Drucksache [17/1372](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen und der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/0979](#)

Bäume in der Lausitzer Straße retten, Alternativen ernsthaft prüfen, Wasserqualität verbessern

für erledigt erklärt gemäß Beschlussempfehlung

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

33 Beschlussempfehlung des Ausschusses für Inneres,
Sicherheit und Ordnung vom 9. Dezember 2013
Drucksache [17/1373](#)

zum Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/0876](#)

**Willkommenskultur umsetzen: Ausländerbehörde
wird Einwanderungsbehörde**

vertagt

Vorlage – zur Kenntnisnahme –

34 Vorlage – zur Kenntnisnahme – gemäß Artikel 64
Absatz 3 der Verfassung von Berlin
Drucksache [17/1383](#)

**Zusammenstellung der vom Senat vorgelegten
Rechtsverordnungen**

– lfd. Nr. 2 VO-Nr. 17/125 – Zweite Verordnung zur
Änderung der Hochschulzulassungsverordnung

an Ausschuss für Wissenschaft (auf Antrag der Fraktion
Bündnis 90/Die Grünen und der Piratenfraktion)

Die weiteren Rechtsverordnungen wurden zur Kenntnis
genommen.

Volksinitiative

35 Volksinitiative gemäß Artikel 61 Abs. 1 der Verfassung
von Berlin [17/1384](#)

„Schule in Freiheit“

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

Anträge

36 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1366](#)

Technologie- und Gründungszentrum (TGZ) an der FU Berlin realisieren

an Ausschuss für Wirtschaft, Forschung und Technologie (federführend)
an Ausschuss für Wissenschaft

37 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1367](#)

Kinderschutz für schwierige Kinder und Jugendliche gewährleisten – intensiv-pädagogische Maßnahmen der Hilfen zur Erziehung qualifizieren

an Ausschuss für Bildung, Jugend und Familie

38 a) Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen
Drucksache [17/1368](#)

Runder Tisch Prostitution nach Vorbild NRW einführen

an Ausschuss für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen

b) Dringlicher Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1394](#)

Handlungskonzept zur Umsetzung und Weiterentwicklung des Prostitutionsgesetzes erarbeiten

an Ausschuss für Arbeit, Integration, Berufliche Bildung und Frauen

Lfd. Nr. Verhandlungsgegenstand

39 Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1369](#)

Glascontainer müssen bleiben

– Priorität der Fraktion Die Linke unter Nummer 4.5 –

39 A Dringlicher Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1395](#)

**Sicherung des künstlerischen Nachlasses von Fritz
Kühn**

an Ausschuss für Kulturelle Angelegenheiten

39 B Dringlicher Antrag der Fraktion Die Linke
Drucksache [17/1396](#)

**Unsoziale Tarifsetzung der Berliner Bäder-Betriebe
muss weg!**

an Ausschuss für Sport
(Vorabüberweisung bestätigt)

Der Präsident

Beisitzerin

Ralf Wieland

Evrim Sommer